

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 108 (1982)  
**Heft:** 12

**Artikel:** Übermorgen  
**Autor:** Weigel, Hans  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-603396>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Briefe an den Nebi

### El Salvador ist nicht gleich Polen

In Nr. 10 stellt auf den von Ilse Frank redigierten «Von Haus zu Haus»-Seiten eine Frau Esther Stoffer die Ereignisse in El Salvador und Polen auf die gleiche Ebene. Diese Darstellung ist für den Nebelspalter nicht neu. Bereits in Nr. 6 hat Heinrich Wiesner die gleichen Parallelen gezogen und die USA als mindestens so grosse Übeltäter wie die Sowjetunion dargestellt. Ähnliche Aussagen traten in letzter Zeit in praktisch allen Nummern des Nebelspaltes auf. Diese Haltung bereitet mir als langjährigem Nebi-Leser Sorgen.

Dabei will ich betonen, dass ich Diktaturen rechter wie linker Farbe strikte ablehne und alle Bestrebungen unterstütze, welche in der von Repression geplag-

ten Welt zu mehr Demokratie führen. Aber trotzdem, in Polen und in El Salvador geschieht nicht dasselbe. Während in Polen eine gewaltlose, von der grossen Mehrheit der Bevölkerung getragene demokratische Bewegung brutal niedergeschlagen wird und ein ganzes Volk mittels einer minutiös organisierten Militärmaschinerie in Schach gehalten wird, leidet das Volk El Salvadors unter Waffenterror sowohl linker wie rechter Kräfte, wobei eine gemässigte Regierung zu retten versucht, was an rechtsstaatlichen Strukturen noch übriggeblieben ist. Wenn nun die USA diese Regierung trotz im Moment nicht voll funktionierender Demokratie unterstützten, so deshalb, weil ein Sturz dieser Regierung nicht zu einer Demokratie, sondern zu einer

Diktatur marxistischer Prägung führen würde. Wo einmal sowjetische oder kubanische Militärs präsent sind, gibt es kein Zurück zur Demokratie mehr. Die Beispiele der Oststaaten, Kuba selbst, Angolas, Vietnams usw. beweisen es.

Im Gegensatz dazu haben die USA die von ihr der Nazi-Herrschaft entrissenen Länder wieder zur Demokratie zurückgeführt. Wenn es auch in der westlichen Welt da und dort Diktaturen gibt, so haben diese nationale Gründe, und eine Rückkehr zur Demokratie unter dem Schutz der USA oder sogar unter deren Druck ist jederzeit möglich. Die Beispiele Portugal, Spanien und Griechenland sind die besten Beispiele. Man muss aber für die USA Verständnis haben, wenn sie dort, wo sich keine demokratische Alternative

bietet, eine Rechts- einer Links-Diktatur vorziehen, denn eine solche lässt sich eben, wie erwähnt, eines Tages wieder durch eine Demokratie ablösen. Bei einer marxistischen Diktatur ist dies, mindestens solange die Sowjetunion die Militärmacht Nr. 1 der Welt ist, nicht mehr möglich.

Hier liegt der wesentliche Unterschied, und dies ist auch der Grund, warum wir

unablässig auf die Verbrechen der Sowjetunion in Polen, Afghanistan und in den andern von ihr unterjochten Ländern hinweisen sollten, ohne uns ständig wegen El Salvador ein schlechtes Gewissen einreden zu lassen und ohne die USA in den gleichen Topf zu werfen, wie dies unsere Linkskreise tun.

Hanspeter Roth, Reinach

### Leserfragen

«Der Nestbeschmutzer», Armon Planta in Nr. 9

Konjunktivistisch wird hier die Vermutung geäussert, gewissen Vögeln (welchen?) gefalle es im Nest so gut, weil dieses «wirklich schmutzig» sei, und der «sogenannte Nestbeschmutzer» würde also fälschlicherweise so genannt. Ihm sei nämlich der

Schmutz im Nest «wirklich schmutzig». Nächstliegende Frage: Könnte es sich hier vielleicht um einen Vogel handeln, der den von ihm produzierten Mist für Perlen hält? Und: Warum sitzt dieser Vogel überhaupt noch im Nest, dessen Schmutz ihm «wirklich schmutzig» ist? Das ist mir ein sauberer Vogel!

L. Stirnimann, Tamins

Hans Weigel

## Übermorgen

Pünktlich wurde der Mikroprozessor von einem Mikroprozessor geweckt. Ein Mikroprozessor duschte ihn und trocknete ihn ab. Ein Mikroprozessor kleidete ihn an.

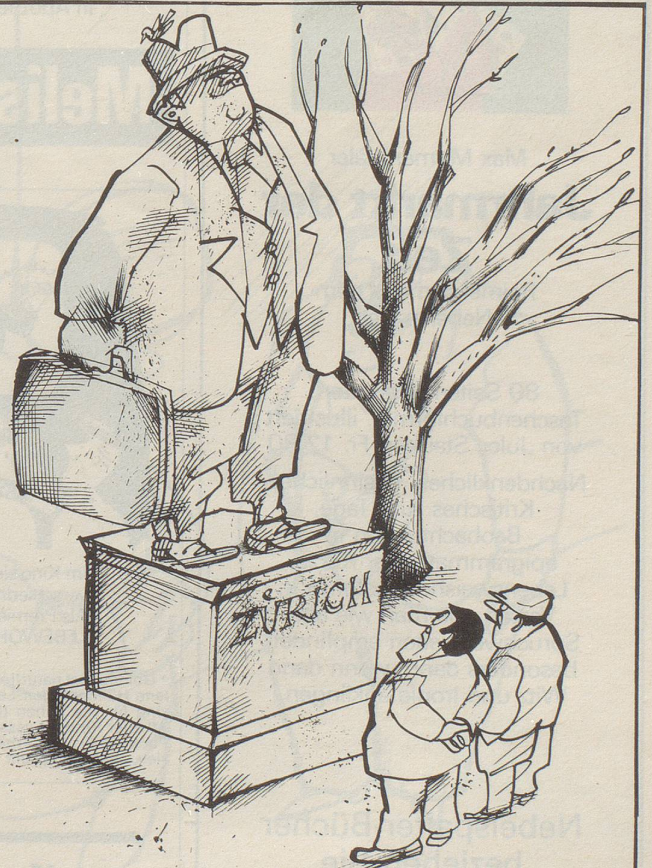
Auf der Strasse bestieg er einen Mikroprozessor, der ihn zur Universität brachte. In der Kantine brachte ihm ein Mikroprozessor das Frühstück. Dann hörte er eine Stunde Philosophie, eine Stunde Soziologie, eine Stunde Wirtschaftswissenschaften und eine Stunde Psychologie. Eifrig speicherte er, was die vortragenden Mikroprozessoren lehrten.

Nach einer Mittagsmahlzeit in der Kantine begab er sich zu einer Mikroprozessorenin. Gegenseitig erfreuten sie sich an ihren Programmen.

Dann war die Stunde des Arbeitsdienstes gekommen. Er betreute einige alte und überholte Mikroprozessoren. Ein Computer aus der Urzeit war endgültig dahingegangen. Er brachte ihn in das anatomische Institut.

Eine Mikroprozessorenin der gleichen Fertigungsgeneration rief ihn an und teilte ihm mit, dass Nachwuchs unterwegs sei. Eine Untersuchung hatte ergeben, dass es neue Modelle werden würden.

Vor der Nachtruhe hörte er im Radio einen Vortrag: «Was ist eigentlich aus den Menschen geworden?»



### Die Nostalgiker

«Ans rote Zürich erinnern nur noch die Veloklammern.»

1985 VGG